

8]Y`VYghYb`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`]b
9]`YbVi f[.`9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`GhUXh`

9]`YbVi f[.`9]bY`GhUXh`j c``Yf`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`9]`YbVi f[
]gh`Y]bY`GhUXh`]a`@UbX_fY]g`BcfXgUW`gYb`]a`6i bXYg`UbX
GUW`gYb``A]h`gY]bYb`j]Y`Yb`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`i bX
]bhYfYggUbhYb`; YgW`]W`hYb`]gh`9]`YbVi f[`Y]b`VY`]YVhYg
F Y]gYn]Y``8]Y`GhUXh`]gh`VY`_Ubbh`ZØf`\fY`i bVYfØ`fhY`B Uhi f
i bX`X]Y`j]Y`Yb`\]ghcf]gW`Yb`; YVÄi XYž`X]Y`g]Y`ni`V]YhYb`\Uh`
<]Yf`_ÖbbYb`6Ygi W`Yf`XYb`7\Ufa`Y`XYg`U`hYb`9]`YbVi f[g
Yf`YVYb`i bX`X]Y`j]Y`Yb`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`YbhXYW_Yb``8]Y
gW`ÖbghYb`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`]b`9]`YbVi f[`9]`YbVi f[
V]YhYh`6Ygi W`Yfb`Y]bY`F Y]\`Y`j cb`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`ž`X]Y
Yg`ni`YbhXYW_Yb`[]`h`<]Yf`Y]b][Y`XYf`gW`ÖbghYb
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`ž`X]Y`9]`YbVi f[`ni`V]YhYb`\Uh`.%"
9]`YbVi f[Yf`GW`cgg`8 Ug`9]`YbVi f[Yf`GW`cgg`]gh`Y]b
VUfcW_Yg`<YffYb`Ui gž`XUg`]a`>f`/ Ua`d^Y``]d/



9]`YbVi f[.`9]bY`GhUXh`j c``Yf
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb

9]YbVi f[]ghY]bY`GhUXh]a`@UbX_fY]g`BcfXgUW`gYb`]a
6i bXYg`UbX`GUW`gYb" `A]higY]bYb`j]Y`Yb`GY`Yb`gk`ØfX][`_Y]hYb`i bX
]bhYfYggUbhYb` ; YgW`]W`hYb`]gh`9]YbVi f[`Y]b`VY`]YVhYg`F`Y]gYn]Y`"
8]Y`GhUXh`]gh`VY`_Ub`bh`ZØf`]\`fY`i bVYfØ`fhY`BUh`i`f`i bX`X]Y`j]Y`Yb
\]ghc`f]gW`Yb` ; YV`Äi XY`ž`X]Y`g]Y`ni `V]YhYb`U`h" <]Yf`_`ÖbbYb
6Ygi W`Yf`XYb`7`Ufa`Y`XYg`U`hYb`9]YbVi f[g`Yf`YVYb`i bX`X]Y
j]Y`Yb`GY`Yb`gk`ØfX][`_Y]hYb`Yb`hXYW`_Yb"

8]Y`gW`Öb`ghYb`GY`Yb`gk`ØfX][`_Y]hYb`]b
9]`YbVi f[

9]YbVi f[`V]YhYh`6Ygi W`Yfb`Y]bY`F`Y]\`Y`j`cb`GY`Yb`gk`ØfX][`_Y]hYb`ž
X]Y`Yg`ni `Yb`hXYW`_Yb`[`]`h" <]Yf`Y]b][`Y`XYf`gW`Öb`ghYb
GY`Yb`gk`ØfX][`_Y]hYb`ž`X]Y`9]YbVi f[`ni `V]YhYb`U`h

%" `9]YbVi f[Yf`GW`c`gg

8 Ug`9]YbVi f[Yf`GW`c`gg]ghY]b`VUfcW`Yg`< YffYb`U`i`gž`XUg`]a``ž`U`f
%+`\$, `YfVUi`h`k`i`fXY`" `9g]ghY]bYg`XYf`VYXYi`hYb`XghYb` ; YV`Äi`XY
9]YbVi f[g`i`bX`VY`YfVYf[`h`\`Yi`hY`Y]b`A`i`gYi`a`ž`XUg`X]Y
; YgW`]W`hY`XYf`GhUXh`Yfn`Ä`\`h" `6Ygi W`Yf`_`ÖbbYb`XUg`GW`c`gg
VYg]W`h][`Yb`i`bX`a`Y`\`f`ØVYf`X]Y` ; YgW`]W`hY`XYf`GhUXh`YfZU`fYb"

&" `9]YbVi f[Yf`GhUXh_]fW`Y

8]Y`9]YbVi f[Yf`GhUXh_]fW`Y`]ghY]bY`Y`j`Ub[`Y`]gW`Y`?]fW`Y`U`i`g
XYa` `%'`" `ž`U`f`i`bXYfh`G]Y`]ghY]bY`XYf`Ä`hYghYb`?]fW`Yb`]b`GUW`gYb
i`bX`VY`YfVYf[`h`j`]Y`Y`VYXYi`hYb`XY`?`i`bghk`Yf`_Y`" `6Ygi W`Yf`_`ÖbbYb
X]Y`?]fW`Y`VYg]W`h][`Yb`i`bX`X]Y`j`]Y`Yb`?`i`bghk`Yf`_Y`VYk`i`bXYfb"

'`" `9]YbVi f[Yf`A`Uf`_hd`Uhn

8 Yf`9]YbVi f[Yf`A`Uf`_hd`Uhn`]ghY]b`VY`YVhYf`D`Uhn`a`]hYb`]b`XYf
GhUXh`" `9f`]ghY]b`VY`]YVhYf`HfY`Zdi`b`_h`ZØf`9]b`\`Y]a`]gW`Y`i`bX
Hci`f]ghYb`" `5i`Z`XYa` `A`Uf`_hd`Uhn`Z]bXYb`fY[`Y`a`Ä»][
J`YfUbghU`hi`b[`Yb`ghUhh`i`bX`Yg`[`]V`h`j`]Y`Y` ; YgW`Ä`ZhY`i`bX
F`YghUi`fUbhg`ni`Yb`hXYW`_Yb"

("9]`YbVi f[Yf`H]YfdUf_

8Yf`9]`YbVi f[Yf`H]YfdUf_]gh`Y]b`VY`]YVhYg`5i gZi [gn]Y`]b`XYf
FY []cb"9f`VY\YfVYf[h`j]Y`Y`j YfgW]YXYbY`H]YfUfhYbž`XUfi`b`hYf
@Ok`Ybž`H][Yfž`9`Y`ZUbhYb`i`bX`5ZYb"8Yf`DUf`_V]YhYh`6Ygi`W`Yfb
Y]bY`gW`ObY`A`O[`]W`_Y]hž`X]Y`B`Uhi`f`i`bX`X]Y`H]YfY`ni`Yf`YVYb"

) "9]`YbVi f[Yf`6i f[a Ø\`Y

8]Y`9]`YbVi f[Yf`6i f[a Ø\`Y`]gh`Y]bY`U`hY`K`UggYfa`Ø\`Yž`X]Y`ja
X\`f`%+`\$`YfVUi`h`k`i`fXY" `G]Y`]gh`Y]b`VY`]YVhYg`5i gZi [gn]Y`]b
9]`YbVi f[`i`bX`V]YhYh`6Ygi`W`Yfb`Y]bY`gW`ObY`A`O[`]W`_Y]hž`X]Y
B`Uhi`f`i`bX`X]Y` ; YgW]W`hY`XYf`GhUXh`ni`Yf`YVYb"

9]`YbVi f[`Y]b`dYfZY`_hYg`F`Y]gYn]Y`

9]`YbVi f[`V]YhYh`6Ygi`W`Yfb`j`j]Y`Y`GY\Ybgk`ØfX][`_Y]hYb`i`bX
]b`hYfYggUbhY` ; YgW]W`hYb"8]Y`GhUXh`]gh`VY`_Ubbh`ZØf`]fYb
7\`Ufa`Y`i`bX`X]Y`j`j]Y`Yb`\]ghc`f]gW`Yb` ; YV`Ai`XYž`X]Y`g]Y`ni`V]YhYb
\`Uh"6Ygi`W`Yf`_`ObbYb`XUg`9]`YbVi f[Yf`GW`cggž`X]Y`9]`YbVi f[Yf
GhUXh_]fW`Yž`XYb`9]`YbVi f[Yf`A`Uf`_hd`Uhnž`XYb`9]`YbVi f[Yf
H]YfdUf`_i`bX`X]Y`9]`YbVi f[Yf`6i f[a Ø\`Y`VYg]W`h][`Yb`i`bX`X]Y
j`j]Y`Yb`GY\Ybgk`ØfX][`_Y]hYb`Yb`hXYW`_Yb"9]`YbVi f[`]gh`Y]b
dYfZY`_hYg`F`Y]gYn]Y`ZØf`U`Yž`X]Y`X]Y` ; YgW]W`hY`XYf`GhUXh`i`bX`X]Y
i`bVYfØ\`fhY`B`Uhi`f`Yf`YVYb`a`Ø`W`hYb"

: Un]h

9]`YbVi f[`]gh`Y]bY`k`i`bXYfgW`ObY`GhUXh`]b`GUW`gYbž`X]Y`j`j]Y`Y
GY\Ybgk`ØfX][`_Y]hYb`i`bX`]b`hYfYggUbhY` ; YgW]W`hYb`ni`V]YhYb
\`Uh"6Ygi`W`Yf`_`ObbYb`XUg`9]`YbVi f[Yf`GW`cggž`X]Y`9]`YbVi f[Yf
GhUXh_]fW`Yž`XYb`9]`YbVi f[Yf`A`Uf`_hd`Uhnž`XYb`9]`YbVi f[Yf
H]YfdUf`_i`bX`X]Y`9]`YbVi f[Yf`6i f[a Ø\`Y`VYg]W`h][`Yb`i`bX`X]Y
j`j]Y`Yb`GY\Ybgk`ØfX][`_Y]hYb`Yb`hXYW`_Yb"9]`YbVi f[`]gh`Y]b
dYfZY`_hYg`F`Y]gYn]Y`ZØf`U`Yž`X]Y`X]Y` ; YgW]W`hY`XYf`GhUXh`i`bX`X]Y
i`bVYfØ\`fhY`B`Uhi`f`Yf`YVYb`a`Ø`W`hYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`Y]bY!fY]gY"XY